

滞在中LeaLeatロリー乗り放題 & WakuWakuシャトル付き
 30周年記念「ディナーエクスプレス」※も新登場 ※6月30日まで
 の運行予定です。

6月～9月 出発 **ハワイ** 5・6日間

- 延泊可能(別料金)
- 子供料金あり

¥99,800～¥184,000

ご旅行代金/ハワイ5日間/エコノミーホテル/■一人部屋追加料金 裏面参照
 大人お1人様・2名様一室利用時/海外空港諸税は別途必要

日次	スケジュール
1	静岡(11:45)発→(ソウル乗り継ぎ)→ホノルルへ --- (日付変更線通過) --- ホノルル(10:10)着 着後ツアーデスクへご案内 HISのおすすめ『ポイント』 ①滞在中の説明会は、ホノルル市内への送迎のバスの中で実施。 片道30分程度の時間を有効に活用します。 ②ツアーデスクの場所をご案内の後、直ぐに解散 お客様のお時間を取らせません! 解散後、各自でホテルへ。専用のシャトルをご利用いただけます。 ★HISオリジナルLeaLea トロリー乗り放題 (滞在中) ★WakuWaku シャトル乗車券付き!! (滞在中1回) ホノルル泊
2	終日：フリー ※各種オプションツアーあり(別途)。 ホノルル泊
3	出発まで自由行動 現地係員と共に空港へ
4	ホノルル(01:40)発→(ソウル乗り継ぎ)→静岡へ --- (日付変更線通過) --- 機中泊
5	静岡(10:45)着 着後解散となります。

※上記スケジュールは5月11日現在のものです

H.I.S.オリジナルLeaLeatロリー乗り放題!

～・～・～ HISならではの個性豊かな3つのライン ～・～・～

◎◎アラモアナライン◎◎ ロイヤルハワイアンセンター→ ワイキキ内巡回<9箇所>→ アラモアナショッピングセンター→ ロイヤルハワイアンセンター 【10分間隔】	◎◎ダウンタウンライン◎◎ アラモアナショッピングセンター→ ワードセンター→ワードウエアハウス →スポーツウツリティー→ハワイ州 庁舎→ダウンタウン→アロハタワー →カメハメハ大王像→ワードウエア ハウス→ワードセンター→アラモアナ ショッピングセンター【30分間隔】。	◎◎ダイヤモンドヘッドライン◎◎ ロイヤルハワイアンセンター→デュー クカハナモク像→ホノルル動物園→ ホノルル水族館→ダイヤモンドヘッド クレーター→ダイヤモンドヘッドルック アウト→KCC ファーマーズマーケット (土曜日のみ)→モンサラット通り→ セーフウェイキングカラカウアプラザ
--	--	--


♪ 『WakuWakuシャトル』付き ♪

5つの行き先から選べる、好きな場所が1つ選べる

①全米No1ビーチにも選ばれた『カイルアビーチ』 ②お洒落な店が軒を並べる『カイルアタウン』 ③イルカやアシカのショーを楽しむ 『シーライフパーク』(入場料別)	④ワイケレアウトレットショッピング カジュアルブランドから有名ブランドまでが軒を並べるショッピングスポット 午前便：09:30頃発 / 午後便：13:00頃発 所要時間 約3時間 ⑤タナラスの夜景鑑賞 ハワイで一番の夜景スポットからゴールドのイルミネーションを眺める 夜：20:30頃発 所要時間 約1時間30分
---	---

H.I.S.ホノルル支店が24時間の日本語サービス

H.I.S.でハワイの旅をより快適に!
 ●約400㎡の広々空間
 注目1:更衣室やバウダールームをご用意
 ハワイ到着後にご活用下さい。
 注目2:インターネットの無料サービス
 日本語の新聞やテレビも放送
 注目3:フリードリンク飲み放題
 注目4:無料のロッカーがあります!
 注目5:キッズスペースをご用意
 ●朝8:00～夜21:00までオープン!
 滞在中のお問い合わせなどお気軽にお立ち寄り下さい。



NEW H.I.S.ディナーエクスプレス 2010年1月15日～6月30日

30周年記念の期間限定シャトルで有名レストランにラクラクアクセス!

ケアモクライン (水・金・日/17:00～22:00 30分間隔) ★ロイヤルハワイアンセンター発 ↓マカリーセンター(ソゴドン、プーケット・タイ、フクエン) ↓ユツチャン(ユツチャン) ↓ロスドレス(フォー・サイゴン、ソラポウル、リケケドライブイン等) ↓マイラン(マイラン) ダウンタウン周辺へ移住したアジアの人々のための店が多く、本格的 なアジア料理がリーズナブルにお楽しみいただけるのがポイント!	カハモクライン (月・火・木・土/17:00～22:00 30分間隔) ★ロイヤルハワイアンセンター発 ↓レインボードライブイン(レインボードライブイン、ジッピーズ等) ↓セーフウェイ(バー・ガスオンザエッジ、オノハワイアンフード) ↓タウン(タウンスーパーフィ) ↓ハレパトナム(ハレパトナム、12 th アベニューグリル、3660 オンザライズ) ↓カフェミロ(カフェミロ) 地元ロコに人気のオシャレレストランなどの有名店が多数!
--	--

エイチ・アイ・エス厳選おすすめホテル

ハイアットリージェンシー



カラカウア通りにそびえるツインタワーはワイキキのランドマーク的存在。ショッピングエリアにも近い便利な立地。オープンエアのロビーエントランスには涼しげな滝が流れ落ち、1階から3階にあるショッピングモールにはABCストアからコーチなどの有名ショップが、約60軒も並びます。ホテル内には数々の貴に難く有名レストランや開放的なホワイスタブなど人気の施設も揃っています。

追加料金で
オーシャンビューのお部屋へ
 お1人様2泊/15,000円 チェックイン13時
 ツアコード:WC-EHA4690-5

お1人様3泊/25,000円 チェックイン13時
 ツアコード:WC-EHA4690-6

ヒルトンハワイアンビレッジ



毎週金曜日に打ち上げられる花火や、古きよき時代のハワイを彷彿させるシー・ヤセシモニーは必見です。

追加料金で
レイク・オーシャンビューのお部屋へ
 お1人様2泊/15,000円 チェックイン13時
 コード:WC-EHA4660-5

お1人様3泊/25,000円 チェックイン13時
 コード:WC-EHA4660-6

広大な敷地を持つ、オアフで1番のビッグリゾート。敷地内には6つのプールをはじめ、トロピカルガーデン、種類豊富なレストランや、アクティビティ、約90以上のショップ、「マンダラスパ」など、ハワイの楽しみが全て詰まっています。

(注) ご旅行代金には燃油サーチャージが含まれております。航空会社の新たな申請により燃油サーチャージの増減又は廃止があった際もご旅行代金に変更はございません。必要になった場合は当社で負担いたします。尚、海外空港諸税は別途必要です。

利用ホテル	カテゴリー	チェックイン時間	ツアーコード	日数	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	基始代金	1人部屋追加代金
エコノミークラス	部屋指定なし	15:00	WC-EHA50000-5	5日 日程	9.98	10.9	11.4	11.9	12.9	13.9	14.4	14.9	15.4	15.9	16.9	17.9	18.4	0.5	1.5
			WC-EHA50000-6	6日 日程	10.4	11.4	11.9	12.4	13.4	14.4	14.9	15.4	15.9	16.4	16.9	17.4	18.9		
オハナワイキマリヤ	部屋指定なし	12:00	WC-EHA4553-5	5日 日程	10.4	11.4	11.9	12.4	13.4	14.4	14.9	15.4	15.9	16.4	17.4	18.4	18.9	0.6	1.8
			WC-EHA4553-6	6日 日程	11.1	12.1	12.6	13.1	14.1	15.1	15.6	16.1	16.6	17.1	17.6	18.1	19.6		
オハナワイキキビーチコマ(朝食付)	部屋指定なし	12:00	WC-EHA4502-5	5日 日程	11.4	12.4	12.9	13.4	14.4	15.4	15.9	16.4	16.9	17.4	18.4	19.4	19.9	0.9	2.7
			WC-EHA4502-6	6日 日程	12.8	13.3	13.8	14.3	15.3	16.3	16.8	17.3	17.8	18.3	18.8	19.3	20.8		
ヒルトンハワイアンビレッジ	部屋指定なし	13:00	WC-EHA4630-5	5日 日程	12.4	13.4	13.9	14.4	15.4	16.4	16.9	17.4	17.9	18.4	19.4	20.4	20.9	1.2	3.6
			WC-EHA4630-6	6日 日程	14.1	14.6	15.1	15.6	16.6	18.1	18.1	18.6	19.1	19.6	20.1	20.6	22.1		
ハイアットリジェンシー	部屋指定なし	15:00	WC-EHA4670-5	5日 日程	12.4	13.4	13.9	14.4	15.4	16.4	16.9	17.4	17.9	18.4	19.4	20.4	20.9	1.3	3.9
			WC-EHA4670-6	6日 日程	14.2	14.7	15.2	15.7	16.7	18.2	18.2	18.7	19.2	19.7	20.2	20.7	22.2		
お子様代金(子供2歳以上～12歳未満ベッドあり・食事あり)				-	大人代金の¥5,000引き													-	-
お子様代金(子供2歳以上～12歳未満ベッドなし・食事なし)				-	8.98	9.98	9.98	9.98	11.4	12.4	12.4	12.9	12.9	13.9	14.4	15.4	15.4	-	-
幼児旅行代金				-	¥35,000													-	-

旅行代金 区分カレンダー 5日間	2010/6月					2010/7月					2010/8月					2010/9月				
	日	月	火	水	木	日	月	火	水	木	日	月	火	水	木	日	月	火	水	木
出発日より代金が異なります。ご希望の出発日のアラブ数字をこの表の上、各コースの表示代金をご覧下さい。	06	07	08	09	10	04	05	06	07	08	01	02	03	04	05	01	02	03	04	05
	13	14	15	16	17	11	12	13	14	15	08	09	10	11	12	05	06	07	08	09
	20	21	22	23	24	18	19	20	21	22	15	16	17	18	19	12	13	14	15	16
	27	28	29	30		25	26	27	28	29	22	23	24	25	26	19	20	21	22	23

■日本発着時利用航空会社/大韓航空 ■食事なし ■添乗員/なし、現地係員がご案内致します ■延泊:可(フライトスケジュールの関係で1泊のみの延泊は承れません。) ■最大ご旅行日数/23日 ■最少催行人数/2名 1人部屋利用で延泊をする場合、延泊代金は倍額必要となります。空港～ホテル間の移動は他のお客様と一緒に、空港～ホテルにてお待ち頂く場合もございますので、予めご了承下さい。 ■利用ホテル <エコノミー>ホテルエバホテル、キャスルマイルスカウト、ワイキキゲートウェイ、キャスルオアシソソ、クインカオニ、キャセウルホテルズ、アクアマリナのいずれか ※エコノミーは子供・幼児を含む 4名一室不可 となります。オハナワイキマリヤ、オハナワイキビーチコマ、ヒルトンハワイアンビレッジ、ハイアットリジェンシーワイキキ各指定。いづれも空室状況によりご用意できない場合があります。 ■子供割引 2歳以上～12歳未満の子供でベッドを利用される方が対象。お子様代金2歳以上～12歳未満の子供でベッドを利用されない方が対象。(大人2名様と同室同伴の2歳以上12歳未満のお子様1名様又は2名様まで適用可能) ※幼児旅行代金(2歳未満のお子様で航空機座席・ベッドを利用しない場合):35,000円(燃油サーチャージは不要、海外空港諸税が別途必要となります)※上記旅行代金とは別に、アメリカ合衆国入国審査料、税関審査料、国際通行税。(注)旅行代金には燃油サーチャージが含まれております。今後、航空会社の新たな申請により燃油サーチャージの増減又は廃止があった際もご旅行代金に変更はございません。必要になった場合は当社で負担いたします。また、為替レートの変動による過不足については追加徴収又は返金は致しません。尚、旅行代金の他に海外空港諸税が別途必要です。 ■減延泊に伴い日本帰着日が土日にあたる場合は別途¥5,000が、7/19/9/19-20-23におたる場合は¥10,000が別途必要となります(要重複徴収) ■備考:アメリカへのご旅行には、日本国籍の方の場合、入国時に90日以上有効な残存期間がある機械読取式旅券が必要です。また2009年1月12日以降、入国の際に電子入国許可(通称ESTA又はeトラ)の取得が必要となります。尚、予告なく変更になる場合がございますので最新情報をお申込み販売店へご確認ください。また、日本国籍以外の方につきましては、自国の領事館・渡航先 入国管理事務所にて必ずご自身でご確認下さい。当ハワリの有効期限は 2010/6/4～2010/09/25 ですが、満席となり次第販売を終了する場合がございます。また、満席にならない場合は期間を延長して販売する場合もございます。

共通のご案内 ※お申し込みの際、必ずお読みください(詳しくは、Ciaoパンフレット最新号にてご確認ください)

<p>日本国籍の方のビザ(査証)について</p> <p>・アメリカ合衆国:日本国籍ビザ(査証)なし渡航条件:日本国籍の方の場合、入国時に90日以上有効な残存期間がある機械読取式旅券が必要 ※日本国籍以外の方は、上記と異なります。ご自身で自国及び渡航先の領事館などにお問い合わせのうえ、必要な手続きをお済ませ下さい。</p>	<p>お買い物についてのご注意</p> <p>・お買い物に際しては、お客様ご自身の責任で購入して下さい。</p>	<p>空港諸税等について</p> <p>・旅行代金に空港諸税等は含まれておりません。空港諸税等のうち、航空券券面に徴収することを義務付けられているものは旅行代金と合わせて日本円にてお支払い下さい。</p> <p>・空港諸税等の新設、又は税額の変更があった場合、徴収額が変更になる場合があります。但し為替レートの変動による過不足が生じた場合は後日清算致しません。</p> <p>・日本円目安額は、2010年4月28日現在のIATA公示レートを参考に算出しています(10円未満は切り上げ)。また航空券券面に徴収される航空諸税額が予告なく増減・新設された場合、徴収額を変更する場合があります。実際の請求額は、ご旅行のお申し込みを頂いた時点での換算となります。</p>																
<p>現地危険情報・衛生情報</p> <p>・渡航先(国又は地域)によっては外務省危険情報など安全関係の情報が出力される場合がありますので、外務省ホームページ(http://www.anzen.mofa.go.jp)などでご確認ください。</p> <p>・渡航先(国又は地域)の衛生状況は、厚生労働省「海外渡航者のための感染症情報」ホームページ(http://www.forth.go.jp/)でご確認ください。</p>	<p>燃油サーチャージについて</p> <p>表示代金のご旅行代金には燃油サーチャージ(燃油原価水準の異常な変動に対応するため、一定の期間及び条件下に限りあらゆる旅行者に課せられるものに限る)が含まれております。航空会社の新たな申請により燃油サーチャージの増減・廃止があった際も、ご旅行代金に変更はございません。必要になった場合は当社で負担いたします。また、為替レートの変動による過不足についても追加徴収、又は返金はいたしませんので予めご了承下さい。</p>	<p>時間帯の目安</p> <table border="1"> <tr> <td>早朝</td> <td>朝</td> <td>午前</td> <td>昼</td> <td>午後</td> <td>夕刻</td> <td>夜</td> <td>深夜</td> </tr> <tr> <td>04:00～</td> <td>06:00～</td> <td>08:00～</td> <td>12:00～</td> <td>13:00～</td> <td>16:00～</td> <td>18:00～</td> <td>23:00～</td> </tr> </table>	早朝	朝	午前	昼	午後	夕刻	夜	深夜	04:00～	06:00～	08:00～	12:00～	13:00～	16:00～	18:00～	23:00～
早朝	朝	午前	昼	午後	夕刻	夜	深夜											
04:00～	06:00～	08:00～	12:00～	13:00～	16:00～	18:00～	23:00～											

■航空券券面に徴収することが義務付けられている空港諸税一覧(2010年4月28日現在)

国名	税・料の名称	税・料額(現地通貨)	対象	日本円目安額	子供	幼児
日本	中部国際空港施設使用料	大人:¥2,500 子供:¥1,250	国際線出発	-	対象	不要
	国際通行税	\$16.10	国際線出発・到着	¥1,610	対象	対象
アメリカ合衆国	税関審査料	\$5.50	入国時	¥550	対象	対象
	入国審査料	\$7.00	入国時	¥700	対象	対象
	動植物検査審査料	\$5.00	入国時	¥500	対象	対象
	空港施設使用料	\$4.50	搭乗ごと	¥450	対象	不要
	航空保安料(搭乗1回につき)	\$2.50	搭乗ごと	¥250	対象	対象

旅行条件(要旨) お申込みの前に必ず旅行条件書(全文)をお読み下さい。

① 募集型企画旅行契約
この旅行は、株式会社エイチ・アイ・エスが企画・実施する旅行であり、お客様は、当社と募集型企画旅行契約を締結することになります。旅行契約の内容・条件は、別途お渡しする旅行条件書(全文)、ご出発前にお渡しする最終旅行日程表(確定書面)によります。

② 旅行のお申込みと契約の成立
当社所定の旅行申込書にご記入のうえ、下記申込金を添えてお申込みいただきます。電話でお申込みの場合、当社が予約の承諾を通知した日から起算して3日以内に申込金をお支払いいただきます。旅行契約は当社が契約の締結を承諾し、申込金を受理したときに成立いたします。

旅行代金の額	申込金(お1人様)
30万円以上	60,000円 以上旅行代金まで
15万円以上30万円未満	30,000円 以上旅行代金まで
15万円未満	20,000円 以上旅行代金まで

③ 取消料
お客様は次の取消料をお支払いいただくことで、いつでも旅行契約を解除出来ます。

旅行代金の額	取消料
30万円以上	60,000円 以上旅行代金まで
15万円以上30万円未満	30,000円 以上旅行代金まで
15万円未満	20,000円 以上旅行代金まで

④ 旅行契約の取消日

旅行開始日の前日から起算して	特定日に開始する旅行	特定日以外に開始する旅行
40日前～31日以前	旅行代金の10%	無料
30日前以降～3日前以前	旅行代金の20%	
2日前～当日の旅行開始前	旅行代金の50%	
旅行開始後または無連絡不参加	旅行代金の100%	

特定日: 4/27～5/6、7/20～8/31、12/20～1/7

④ お客様の確認事項
(1) 現在お持ちのパスポートが今回の旅行に有効かどうか、渡航先のビザの要否などを確認のうえ、ご自身の責任においてご旅行に必要なパスポート、ビザをご用意下さい。
(2) 渡航先の「海外危険情報」「海外感染症情報」をご確認ください。
海外安全ホームページ <http://www.pubanzen.mofa.go.jp/>
感染症情報ホームページ <http://www.forth.go.jp/>

⑤ その他
(1) コースに明示されていない場合はエコノミークラスを利用します。
(2) より安心してご旅行いただくために、ご旅行中の病気や事故・盗難に備えて、海外旅行傷害保険のご加入をお勧めします。

お問い合わせ・お申し込みは…

旅行企画・実施 観光庁長官登録旅行業 724号

株式会社 エイチ・アイ・エス

中部営業本部

〒461-0005 名古屋市中区東桜1丁目1-6 住友商事名古屋ビルディング3F

日本旅行業協会正会員

総合旅行業務取扱管理者とはお客様の旅行を取り扱う取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点があれば、総合旅行業務取扱管理者にお問い合わせ下さい。